

Äta ute - Vid entrén

Rumänska

Aș dori să rezerv o masă pentru [numărul de persoane] la ora [ora].

Göra en reservation

Danska

Jeg vil gerne bestille et bord til [antal af mennesker] til [tidspunkt].

O masă pentru [numărul de persoane], vă rog.

Fråga efter ett bord

Et bord til [antal af mennesker], tak.

Acceptați plăți cu cardul de credit?

Fråga om du kan betala med kreditkort

Tager I imod kreditkort?

Aveți și meniu pentru vegetarieni?

Fråga om de har vegetariska rätter

Tilbyder I vegetarmad?

Serviți mâncăruri cușer?

Fråga om de har kosher-rätter

Tilbyder I kosher mad?

Serviți mâncăruri halal?

Fråga om de har halal-rätter

Tilbyder I halal mad?

Difuzati canale de sport? Am dori să urmărim meciul ____.

Ni vill se på sport medan ni äter eller efter att ni har ätit

Viser I sport? Vi vil gerne se ____ kampen.

Äta ute - Beställa mat

Rumänska

Pot să văd meniul, vă rog?

Be om menyn

Danska

Må jeg se menuen, tak?

Nu vă supărați, am dori să comandăm, vă rog.

Informera kyparen om att ni är redo att beställa

Undskyld mig. Vi vil gerne bestille, tak.

Ce recomandati din meniu?

Fråga kyparen om han kan rekommendera något på menyn.

Hvad på menuen kan du anbefale?

Aveți specialitatea casei?

Fråga om restaurangen har någon specialitet

Er der en specialitet?

Aveți o specialitate locală?

Fråga om restaurangen har någon lokal specialitet på menyn

Er der en lokal specialitet?

Sunt alergic la _____. Această conține _____ ?

Informera om att du är allergisk mot vissa födoämnen

Jeg er allergisk over for _____. Indeholder dette _____?

Sunt diabetic. Acest fel conține zahăr sau glucide?

Ta reda på om något innehåller socker eller kolhydrater då du har diabetes

Jeg har diabetes. Indeholder dette sukker eller kulhydrater?

Nu mănânc _____. Acest fel de mâncare conține _____?

Informera kyparen om födoämnen som du inte äter

Jeg spiser ikke _____. Er der _____ i dette?

Aș dori să comand o/un _____[fel de mâncare]_____, vă rog.

Beställa en viss rätt

Jeg vil gerne bestille _____[ret]_____, tak.

Am dori să comandăm aperitive, vă rugăm.

Beställa förrätter

Vi vil gerne bestille appetizere, tak.

Salată

rätt

Salat

Supă

rätt

suppe

Carne

mat

kød

Carne de porc

typ av kött

svinekød

Carne de vită

typ av kött

oksekød

Resa

Äta ute

Carne de pui
typ av kött

kylling

Doresc ca friptura mea să fie în sânge/pătrunsă/bine făcută.

Informera kyparen om hur du vill ha ditt kött

Jeg vil gerne have mit kød er rødstegt/medium/gennemstegt.

Fructe de mare
mat

alt godt fra havet

Pește
mat

fisk

Paste
rätt

pasta

Sare

salt

Piper

peber

Muștar

sennep

Ketchup

ketchup

Pâine

brød

Unt

smør

Încă unul/una, vă rog!
Be om påfyllning

Jeg vil gerne have en påfyldning, tak!

Resa

Äta ute

Ajunge, mulțumesc.

Be kyparen att sluta lägga upp mat/fylla på dryck

Tak, det er nok.

Am dori să comandăm desertul, vă rugăm.

Be om att få beställa efterrätt

Vi vil gerne bestille noget dessert, tak.

Îmi aduceți ____, vă rog.

Beställa efterrätt

Jeg vil gerne have ____, tak.

Înghețată

efterrätt

Is

Prăjitură

efterrätt

kage

Ciocolată

efterrätt

chokolade

Fursecuri

efterrätt

småkager

Poftă bună!

Önska en smaklig måltid

Nyd dit måltid!

Äta ute - Beställa drycker

Rumänska

Aș dori un/o __[băutură]__, vă rog!

Beställa drycker

Danska

Jeg vil gerne have __[drikkevare]__, tak.

O apă minerală.

dryck

vand med brus

O apă plată.

dryck

mineralvand

O bere.

dryck

en øl

Resa

Äta ute

O sticlă de vin.
dryck

en flaske vin

O cafea.
dryck

en kaffe

Un ceai.
dryck

en te

Nu consum alcool. Această băutură conține alcool?
Fråga om alkoholinnehåll

Jeg drikker ikke alkohol. Er der alkohol i denne?

Äta ute - Betala

Rumänska

Am dori să achităm nota, vă rog.
Meddela att ni vill betala.

Danska

Vi vil gerne betale, tak.

Am dori să plătim separat.
Meddela kyparen om att varje person i sällskapet betalar för sig själv

Vi vil gerne betale seperat.

Plătesc eu nota.
Informera kyparen om att du betalar för alla i sällskapet

Jeg betaler for det hele.

Vă invit să luăm prânzul/cina împreună.
Bjud in den andra personen till en måltid som du betalar för

Jeg vil gerne give dig frokost/aftensmad.

Păstrați restul.
Meddela kyparen att han får behålla pengarna som blir över i dricks

Behold byttepengene.

Mâncarea a fost delicioasă!
Berömma maten.

Maden var udsøgt!

Transmiteți complimente bucătarului!
Berömma maten.

Fortæl kokken om mine komplimenter!

Äta ute - Klagomål

Rumänska

Danska

Resa

Äta ute

Mâncarea mea este rece.

Klaga på att maten är för kall

Mit mad er koldt.

Nu e gătit suficient.

Tillagningstiden var för kort

Dette er ikke tilberedt ordentligt.

Este arsă.

Tillagningstiden var för lång

Dette har fået for meget.

Nu am comandat asta, am comandat ____.

Anmärk på att rätten du har fått inte är den som du beställde

Jeg har ikke bestilt dette, jeg bestilte ____.

Vinul acesta este răsuflat.

Anmärk på att vinet smakar kork

Denne vin smager af kork.

Am comandat de mai bine de treizeci de minute.

Klaga över väntetiden för den beställda maten

Vi bestilte for mere end tredive minutter siden.

Această băutură nu este rece.

Klaga på dryckens varma temperatur

Drikken er ikke kold.

Băutura mea are un gust ciudat.

Anmärk på att din drink smakar konstigt

Min drink smager underlig.

Am comandat băutura fără gheață.

Anmärk på att du fick en drink med is trots att du beställde utan

Jeg bestilte min drink uden is.

Lipsește o farfurie.

Meddela att din beställning inte är fullständig

Der mangler en ret.

Aceasta nu este curată.

Anmärk på att din tallrik/dina bestick/ditt glas inte är ren/renta/rent

Dette er ikke rent.

Äta ute - Allergier

Rumänska

Exista ____ în aceasta?

Fråga om en viss rätt innehåller ingredienser som du är allergisk mot

Danska

Er der ____ i dette?

Puteți prepara acest fel fără ____ ?

Be om att ingredienserna som du är allergisk mot inte används när rätten tillagas

Kan du venligst tilberede retten uden ____?

Sufăr de alergii. În cazul unei reacții, antidotul este în buzunarul meu/geanta mea.

Meddela åt folk att du är allergisk och att de kan ge dig dina mediciner vid en eventuell nödsituation

Jeg har allergier. Hvis jeg får en reaktion, kan du finde min medicin i min taske/lomme!

nuci/alune

Födoämnesallergi

nødder/peanuts

semințe de susan/semințe de floarea soarelui

Födoämnesallergi

sesamfrø/solsikkefrø

Ou

Födoämnesallergi

æg

fructe de mare/pește/scoici/creveți

Födoämnesallergi

Alt godt fra havet/skaldyr/rejer

făină/grâu

Födoämnesallergi

Mel/hvede

lapte/lactoză/produse lactate

Födoämnesallergi

Mælk/laktose/mælkeprodukter

gluten

Födoämnesallergi

gluten

soia

Födoämnesallergi

soja

plante leguminoase/fasole/mazăre/porumb

Födoämnesallergi

leguminous planter/bønner/ærter/majs

ciuperci

Födoämnesallergi

Champignon

Resa Äta ute

fructe/kiwi/cocos
Födoämnesallergi

frugt/kiwi/kokos

arpagic/ceapă/usturoi
Födoämnesallergi

purløg/løg/hvidløg

alcool
Födoämnesallergi

alkohol